

會務報告 Announcement

- 2021年通訊錄已備妥，請需要印刷版通訊錄的會友家庭聯繫辦公室預約領取。

The new church directory is now available. Please contact the church office to get your copy.

- 教會目前接受以下兩種方式奉獻：

- 網上轉帳：轉帳電郵wacdonation@gmail.com, 所有保安問題答案請用"colony"。切記保存電郵以備審核及日後參考。
- 支票奉獻：信封封好並標注金額，於辦公時間投入教會信箱。任一方式均請清楚注明姓名，奉獻類別及奉獻封號碼。

The church is now accepting e-transfers for offerings. Please email wacdonation@gmail.com with your name, offering types/distribution, and church-assigned envelope number (if known) in the comments. The answer for security questions should be set to "colony". Offerings may also be dropped off at the church during office time.

enCompass Announcement:

- Sunday, Feb. 21th at 11:30 am will be a Virtual Soup Party & Townhall Meeting over Zoom. We will talk about the enCompass Congregational Survey results.

國語堂報告(Mandarin Congregation Announcement):

- 國語堂下周主日崇拜為早上9:15開始在YouTube搜索"Winnipeg Chinese Alliance Church溫城華人宣道會"訂閱或登陸國語網站mandarin.wcac-wpg.org。
- 今日暫停主日學一次。

粵語堂報告(Cantonese Congregation Announcement):

- 粵語堂下週主日於十一時三十分進行網絡直播。崇拜前10分鐘先連結教會直錄網址：<http://cantonese.wcac-wpg.org/>。
- 新一季網上主日學課程將於以下時間開課，敬請弟兄姊妹預留時間，踴躍參與：

網上課程	上課日期及時間 / zoom會議室編號	授課導師	對象
真理慕道班	1月17日至3月28日 (主日早上9:00-10:00) zoom會議室編號：89794344344 密碼：244611	李立權傳道 鄭文通弟兄 陳永文弟兄	歡迎慕道朋友 或考慮洗禮及 轉會者，同來 參與
舊約書卷： 路得記	2月28日至3月28日 (主日早上9:00-10:00) zoom會議室編號：3495742952 密碼：619414	伍南生傳道 曾鄭小清姊妹	歡迎對舊約書 卷感興趣，想 進深認識的信 徒，同來參與



Winnipeg Chinese Alliance Church 溫城華人宣道會

Spring Festival Joint Sunday Worship

新春聯合主日崇拜



教會同工 Church Staffs

主領及國語事工 Lead Pastor & Mandarin Ministry: 魏德義牧師 Rev. Deyi Wei

粵語事工 Cantonese Ministry: 李立權傳道 Pastor Nathan Lee

英語事工 enCompass Ministry: 高主佑牧師 Rev. Josh Gaudreau

兒童及青少年事工 Children & Youth Ministry: 傅嘉雯傳道 Pastor Carmen Fischer

義務牧者 Lay Pastor: 李伯原牧師 Rev. John Lee / 伍南生傳道 Pastor Tony Ng

行政助理 Administrative Assistant: 馬悅 Yolanda Ma

堂役 Custodian: 喬魯 Llew Bridges

261 Colony Street, Winnipeg, MB R3C 1W4

電話Tel: (204) 772-0917 傳真Fax: (204) 774-4043

電子郵件Email: office@wcac-wpg.org 網頁Website: <https://www.wcac-wpg.org>

Spring Festival Joint Sunday Worship 新春聯合主日崇拜

序樂 Prelude		趙啟瑞 Mary Chao
宣召 Call to Worship	詩篇 16:7-11 Psalm 16:7-11	葛駿德/郭展誠 Alex Ko/Duncan Kwok
敬拜讚美 Praise & Worship	#12 祢真偉大 #12 How Great Thou Art 485 這世界非我家; This World Is Not My Home	陳葉端靜/蔡泳梅 Vida Chan/Zoe Cai
祈禱 Prayer		葛駿德/郭展誠 Alex Ko/Duncan Kwok
認信 Confession	使徒信經 The Apostles' Creed	會眾 Congregation
選讀經文 Scripture Reading	利未記26:1-13 Leviticus 26:1-13	葛駿德/郭展誠 Alex Ko/Duncan Kwok
信息經文 Sermon Scripture	啟示錄1:1-8 Revelation 1:1-8	葛駿德/郭展誠 Alex Ko/Duncan Kwok
講道 Sermon	警醒的教會追求天上的異象 A Watchful Church Looks Upward to A Heavenly Vision	魏德義牧師 Rev. Deyi
回應詩 Responsive Hymn	#470 活著為耶穌 #470 Living for Jesus	陳葉端靜/蔡泳梅 Vida Chan/Zoe Cai
就職禮 Commission	長老/執事 Elders/Deacons	眾牧者 Pastors
回應詩 Responsive Hymn	#261 向萬邦傳福音 #261 We've a Story to Tell to the Nations	陳葉端靜/蔡泳梅 Vida/Zoe
奉獻 Offering		會眾 Congregation
三一頌 Doxology		會眾 Congregation

祝福 Benediction		魏德義牧師 Rev. Deyi Wei
阿們頌 Threefold Amen		會眾 Congregation
殿樂 Postlude		趙啟瑞 Mary Chao
歡迎與報告 Welcome & Announcement		葛駿德/郭展誠 Alex Ko/Duncan Kwok


傳譯 Interpreters: 郭展誠 Duncan Kwok

音像/直播AV/Live Streaming: 冼卓宏 David Sene/何璇 Chris He/
葉卓楠 Chris Yip

粵語堂下週主日崇拜 2月17日祈禱會: 陳錦康
講題: 祂必興旺, 我必衰微
經文: 約翰福音 3:22-30

粵語堂下週主日事奉人員
講員: 郭展超弟兄 主席/讀經: 陳恩諾 司琴: 關朗琪
領詩: 冼卓宏 音響: 葉卓楠/余學政

國語堂下周主日事奉人員
講員: 魏德義牧師 主席: 施軍斌 讀經: 何春麗
司琴: 蔡任妍 領詩: 盧躍 音像: 楊惟喬/姜豆豆

	Last Week Prayer Meeting Attendance 上週祈禱會出席人數			
粵語 Cantonese	國語 Mandarin	英語 enCompass	合共 Total	
16	26		42	

SERMON OUTLINES

警醒的教會追求天上的異象

A Watchful Church Looks Upward to A Heavenly Vision

啟示錄1:1-8

Revelation 1:1-8

一. 警醒的教會要追求屬天的啟示 1

A watchful church pursues a heavenly revelation

二. 警醒的教會要忠心的傳遞神的道 2-3

A watchful church builds on the Word of God.

三. 警醒的教會要堅持以神為中心的敬拜 4-5

A watchful church focuses on Christ-centered worship

四. 警醒的教會經歷神的祝福而得勝 6-8

A watchful church is blessed by God with victorious witness